



तरवे नमोऽस्तु



छायामन्यस्य कुर्वन्ति तिष्ठन्ति स्वयमातपे ।

(विद्यालये वृक्षारोपण-उत्सवः)

प्रत्यूषः अर्णव ! त्वम् अद्य कं वृक्षम् आरोपयितुम् आनीतवान् ?

अर्णवः मया तु आप्रवृक्षस्य पादपः आनीतः ।

सौरभः अहं तु अर्जुनवृक्षस्य पादपम् आनीतवान् ।

ऋषभः मया तु हरिशृङ्गारः आनीतः ।

आचार्यः छात्राः ! धन्याः ननु यूयं यत् वृक्षान् प्रति एवं समादरभावं धारयथ ।

प्रत्यूषः आचार्य ! एषा भवतामेव प्रेरणा ।

अर्णवः आचार्यवर ! उत्सवे केषां पद्मानां गायनं करणीयम् ?

आचार्यः मणिकापुस्तके यानि पद्मानि सप्तमे पाठे दत्तानि तेषामेव सस्वरं पाठं करिष्यामः ।

छात्राः आम् ! आम् ! पठामः, गायामः, वृक्षान् प्रति कृतज्ञतां च अनुभवामः ।



तरवे नमोऽरतु

छायामन्यस्य कुर्वन्ति तिष्ठन्ति स्वयमातपे ।

फलान्यपि परार्थाय वृक्षाः सत्पुरुषा इव ॥ 1 ॥

अहो! एषां वरं जन्म सर्वप्राणयुपजीवनम् ।

धन्या महीरुहा येभ्यो निराशा यान्ति नार्थिनः ॥ 2 ॥

पत्र-पुष्प-फलच्छाया-मूल-वल्कलदारुभिः ।

गन्ध-निर्यास-भस्मास्थितोक्मैः कामान्वितन्वते ॥ 3 ॥

आप्न! यद्यपि गता दिवसास्ते पुष्पसौरभफलप्रचुरा ये ।

हन्त! सम्प्रति तथापि जनानां छाययैव दलयस्यतितापम् ॥ 4 ॥

मूलं भुजङ्गैः शिखरं प्लवङ्गैः शाखा विहङ्गैः कुसुमानि भृङ्गैः ।

नास्त्येव तच्चन्दनपादपस्य यन्नाश्रितं सत्त्वभरैः समन्तात् ॥ 5 ॥

निम्ब! त्वदीयकटुता यदि दाहहन्त्री,

गायन्तु मूढमनुजास्तव दोषगाथाः ।

तसास्त एव तपनोपमपित्ततापैः

गास्यन्ति मित्रवर! तावकगीतकानि ॥ 6 ॥

धत्ते भरं कुसुमपत्रफलावलीनां धर्मव्यथां वहति शीतभवां रुजं च ।

यः सर्वर्मण्यति चान्यसुखस्य हेतोः तस्मै वदान्यगुरवे तरवे नमोऽस्तु ॥ 7 ॥

शब्दार्थाः



अर्थिनः (सं०) (अर्थिन् प्र०ब०व०)	अभिलिषिण, प्रार्थयितारः	प्रार्थना (कामना) करने	desirous.
आतपे (सं०) [पुं० स०ए०व०]	घर्मे	धूप में	in sunshine.

उपजीवनम् (वि०)(उपजीवन्ति अनेन इत्यर्थे ल्युट्); [उप+जीव+ल्युट् (नपुं०)]	आश्रयः	आश्रय (शरण) देने वाला	a means of subsistence
घर्मव्यथाम् (सं०)[घर्मस्य व्यथाम् (ष०त०पु०)]	आतपजन्याघातम्	घाम के कष्ट को	heatstroke
तपनोपमपित्ततापैः: [तपनः उपमा यस्य इति तपनोपमम् (बहु०त्री०) तपनोपमं च तत्पित्तम् (कर्म० धा०) तस्य तापैः (ष०त०]]	सूर्यसद्वशतीव्रपित्तदोषैः	सूर्य के समान तपाने वाले पित्त की गर्मी से	affected by the burning sun like heat of the bile
तोक्मैः: (सं०)(पु०त०ब०व०)	त्वंभिः	त्वचा (चमड़ी, खाल से)	with skin.
दलयसि (क्रि०) [दल+लट् म०पु०ए०व०]	नाशयसि	दूर करते हो	keep away (the troubles)
दारुभिः (सं०) (पु०त०ब०व०)	काष्ठैः	लकड़ियों से	with woods.
दाहहन्त्री [दाहस्य हन्त्री (ष०त०पु०)]	पित्ततापनिवारिका	जलन को शान्त करने वाली	provides relief by killing the burning sensation.
दोषगाथाः: (सं०)[दोषाणां गाथाः, ष०त०]	अवगुणानां वार्ताः	अवगुणों (बुराइयों) से सम्बन्धित कथाएँ	stories relating vices.
निर्यासः: (सं०) (पु०प्र०ए०व०)	वृक्षरस	पेढ़ का रस (गोंद आदि)	sap of the tree.
परार्थाय (सं०)(पु०च०ए०व०)	(परस्मै इति परार्थम्/ परार्थाय), अन्यस्मै	दूसरों के लिए	for others.
प्लवङ्गैः: (सं०)(पु०त०ब०व०)	वानरैः	बन्दरों से	with monkeys.
भुजङ्गैः: (सं०) (पु०त०ब०व०)	सर्पैः	साँपों से	with snakes.
भृङ्गैः: (सं०) (पु०त०ब०व०)	भ्रमरैः	भौंरों से	with bees.
महीरुहाः: (सं०)(प्र०ब०व०) [मह्याः रोहन्ति (उप०त०पु०)]	वृक्षाः	पेढ़	trees.

रुजम् (सं०)(स्त्री० द्वि० ए० व०)	पीडाम्	पीड़ा को	agony.
वदान्यगुरवे (वि०)(पुं० च०ए०व०)[वदान्येषु उदारेषु गुरुः श्रेष्ठः तस्मै (स०त०पु०)]	उदारेषु श्रेष्ठाय	उदारों में श्रेष्ठ के लिए, महादानी के लिए	for one highly generous.
वितन्वते (कामान्) (क्रि०) [वि+तन्+लट्, प्र०पु०ब० व०, आ०])	पूरयन्ति (मनोरथान्)	पूरा करते हैं (इच्छाओं को)	fulfill the desires.
विहङ्गैः (सं०)(पु०त०ब०व०)	खगैः	पक्षियों के द्वारा	by the birds.
सत्वभैः: (सं०)(पु०त०ब०व०)	प्राणिसमूहैः	जीवजन्तुओं से	with different creatures.
समन्तात् (अव्य०)	परितः	चारों ओर से	from all sides.



इदमपि जानन्तु

सन्धियुक्तपदानि

फलान्यपि	=	फलानि+अपि	सर्वप्राण्युपजीवनम्	=	सर्वप्राणि+उपजीवनम्
नार्थिनः	=	न+अर्थिनः	दिवसास्ते	=	दिवसाः+ते
छाययैव	=	छायया+एव	दलयस्यतितापम्	=	दलयसि+अतितापम्
येभ्यो निराशा	=	येभ्यः+निराशा:	नास्त्येव	=	न+अस्ति+एव
यन्नाश्रितम्	=	यत्+न+आश्रितम्	मूढमनुजास्तव	=	मूढमनुजाः+तव
नमोऽस्तु	=	नमः+अस्तु	तप्तास्त एव	=	तप्ताः+ते+एव
तच्चन्दनपादपस्य	=	तत्+चन्दनपादपस्य	एषां वरम्	=	एषाम्+वरम्

सन्धिकार्यम्

यः+सर्वमर्पयति	=	यस्सर्वमर्पयति	हेतोः+तस्मै	=	हेतोस्तस्मै
शीतभवाम्+रुजम्	=	शीतभवां रुजम्	तथा+अपि	=	तथापि

संयोगः

छायामन्यस्य = छायाम्+अन्यस्य

सर्वमर्पयति = सर्वम्+अर्पयति

स्वयमातपे = स्वयम्+आतपे



अभ्यासः

1. संस्कृतभाषया एकपदेन उत्तरं लिखत -

(क) सत्युरुषाः इव के सन्ति ?

(ख) अर्थिनः केभ्यो निराशाः न यान्ति ?

(ग) वृक्षः कस्य सुखस्य हेतोः सर्वमर्पयति ?

(घ) आप्रः जनानाम् अतितापं क्या दलयति ?

(ङ) कस्य तरोः कटुता दाहहन्त्री ?

(च) चन्दनस्य शाखाः कैराश्रिताः ?

(छ) कस्य मूलं भुजङ्गैः आश्रितम् ?

2. संस्कृतभाषया पूर्णवाक्येन उत्तरं लिखत -

(क) वृक्षाः परेभ्यः किं कुर्वन्ति ?

.....

(ख) महीरुहाः किमर्थं धन्याः ?

.....

(ग) तरवः कैः साधनैः अपरेषां कामान् वितन्वते ?

.....

(घ) चन्दनपादस्य विविधानि अङ्गानि कैः आश्रितानि ?

.....

(ङ) मूढमनुजाः किं गायन्ति ?

.....

(च) वृक्षः अन्यसुखस्य हेतोः किं धत्ते ?

.....

3. स्थूलपदानि आधृत्य प्रश्ननिर्माणं कुरुत -

- (क) वृक्षाणां फलानि अपि परार्थाय भवन्ति ।
(ख) तरवः स्वविभूतिभिः सर्वेषां कामान् पूरयन्ति ।
(ग) चन्दनपादपः समन्तात् सन्त्वैः आश्रितः वर्तते ।
(घ) वृक्षाः स्वयम् आतपे तिष्ठन्ति ।
(ङ) चन्दनस्य मूलं भुजङ्गैः आश्रितम् ।
(च) तरवे नमः अस्तु ।
(छ) महारुहेभ्यः अर्थिनः निराशाः न यान्ति ।

4. अथोलिखितप्रश्नान् यथानिर्देशम् उत्तरत -

- (क) 'धन्या महीरुहा येभ्यो निराशा यान्ति नार्थिनः ।' अस्मिन् वाक्ये कर्तृपदं किम् ?
(ख) 'गायन्तु मूढमनुजास्तव दोषगाथाः' अस्मिन् वाक्ये 'मूढमनुजाः' इति कर्तृपदस्य किं क्रियापदं प्रयुक्तम् ?
(ग) 'निष्ब ! त्वदीय-कटुता यदि दाहहन्त्री ।' अस्मिन् वाक्ये 'मधुरता' इति पदस्य किं विलोमपदं प्रयुक्तम् अस्ति ?
(घ) 'अहो ! एषां वरं जन्म सर्वप्राण्युपजीवनम् ।' अस्मिन् वाक्ये 'वरम्' इति पदस्य किं विशेष्यपदं प्रयुक्तम् अस्ति ?
(ङ) पाठात् 'याचकाः' इति पदस्य पर्यायपदं चित्वा लिखत ।

5. समुचितान् विपर्ययान् चित्वा लिखत-

- | | | | |
|--------------|-------|-------|----------|
| (क) कटुता | | (i) | गुणगाथाः |
| (ख) दोषगाथाः | | (ii) | छाया |
| (ग) जन्म | | (iii) | आशा |
| (घ) आतपः | | (iv) | मरणम् |
| (ङ) निराशा | | (v) | मधुरता |

6. कोष्ठकात् शुद्धम् अर्थं चित्वा लिखत -

- | | | |
|---------------|-------|---------------------|
| (क) घर्मः | | (धर्मः, आतपः) |
| (ख) दारुभिः | | (काष्ठैः, मदिराभिः) |
| (ग) महीरुहाः | | (नृपाः, वृक्षाः) |
| (घ) समन्तात् | | (सर्वतः, उभयतः) |
| (ङ) प्लवङ्गैः | | (मृगैः, वानरैः) |

7. अधोलिखितस्य श्लोकस्य समुचितं शीर्षकं चिनुत -

(अ) मूलं भुजङ्गैः शिखरं प्लवङ्गैः शाखा विहङ्गैः कुसुमानि भृङ्गैः।
नास्त्येव तच्चन्दनपादपस्य यन्नाश्रितं सत्त्वभरैः समन्तात्॥

- (i) आश्रयदाता चन्दनपादपः
- (ii) विषाक्तः चन्दनवृक्षः
- (iii) सुरभितः चन्दनवृक्षः

(आ) 'कैः किम् आश्रितम्' इति विचार्य समुचितमेलनं कुरुत-

- | | |
|---------------|--------------|
| (क) भुजङ्गैः | (i) कुसुमानि |
| (ख) प्लवङ्गैः | (ii) मूलम् |
| (ग) विहङ्गैः | (iii) शिखरम् |
| (घ) भृङ्गैः | (iv) शाखाः |

8. कथनमाधृत्य वृक्षस्य नाम लिखत -

यथा- अहं छायारहितः सन्नपि मधुरफलैः सर्वान् तर्पयामि ।

खर्जूरवृक्षः

- (क) मम कटुता दाहहन्त्री परं पित्ततापान् दूरीकरोमि ।
- (ख) वसन्ते प्राप्ते पुष्प-सौरभ-फलप्रचुराः मे शाखाः सन्ति ।
- (ग) मम मूले भुजङ्गाः सन्ति तथापि परतापं नाशयामि ।

9. (अ) अधोलिखितानां पद्भक्तीनाम् अन्वयं कुरुत-

- (क) गायन्तु मूढमनुजास्तव दोषगाथाः ।
- (ख) यः सर्वमर्पयति चान्यसुखस्य हेतोः ।
- (ग) नास्त्येव तच्चन्दनपादपस्य यन्नाश्रितं सत्त्वभरैः समन्तात् ।

(आ) अधोलिखितस्य अन्वस्य पूर्तिम् उचिताव्ययपदैः कुरुत-

(क) आम्र! ते दिवसाः गताः ये पुष्पसौरभफलप्रचुराः (भवन्ति स्म), हन्त! सम्प्रति छायया जनानाम् अतितापं दलयसि ।

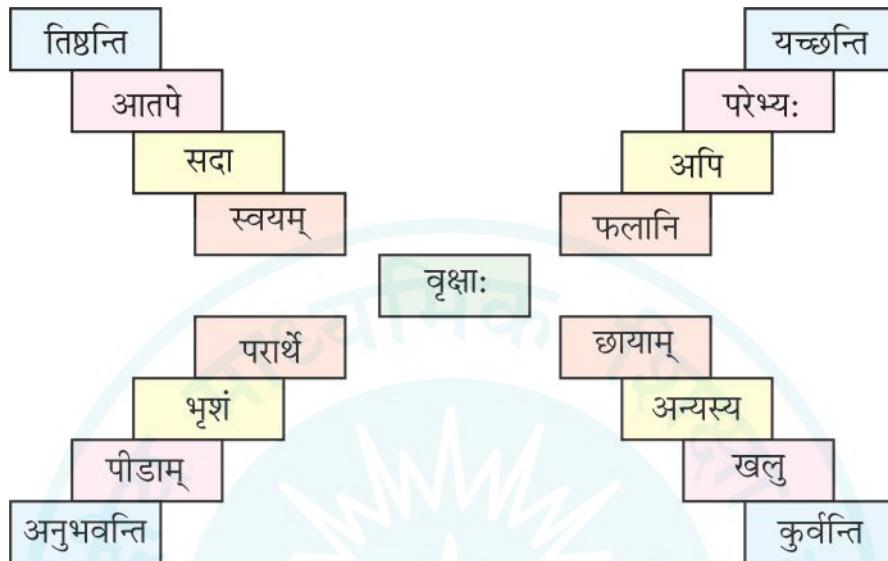
(ख) अस्मिन् अन्वये क्रियापदानि रिक्तानि सन्ति । तानि तत्र लिखत ।

यः (वृक्षः) कुसुमपत्रफलावलीनां भरं घर्मव्यथां शीतभवां रुजं च (यः) अन्यसुखस्य हेतोः च सर्वम् , तस्मै वदान्यगुरवे तरवे नमः ।



क्रियाकलापः

(अ) मध्यकोष्ठकात् कर्तृपदं विचित्य वाक्यचतुष्टयं रचयत् अव्ययपदानि च रेखाङ्कितानि कुरुत-



(आ) यत्र, इव, सम्प्रति, एव, एतेषाम्, अव्ययपदानाम्, इत्थमेव खेलमाध्यमेन वाक्येषु प्रयोगं कुरुत ।

(इ) वृक्षस्य तेषाम् अङ्गानां नामानि लिखत यैः सः परोपकारं करोति । (चित्रं कृत्वा अपि नामानि लेखितुं शक्यन्ते ।)



अन्वयः

- 1. अन्वयः** - छायाम् अन्यस्य (कृते) कुर्वन्ति, स्वयम् आतपे तिष्ठन्ति, (तेषाम्) फलानि अपि परार्थाय (भवन्ति), (अतः) वृक्षाः सत्पुरुषाः इव (सन्ति) ।
- 2. अन्वयः** - अहो ! एषाम् सर्व-प्राणि-उपजीवनम् जन्म वरम् । महीरुहाः धन्याः येभ्यः अर्थिनः निराशाः न यान्ति ।
- 3. अन्वयः** - पत्र-पुष्प-फल-छाया-मूल-बल्कल-दारुभिः गन्ध-निर्यास-भस्म-अस्थि-तोक्मैः कामान् वितन्वते ।
- 4. अन्वयः** - (हे) आम्र ! यद्यपि ते दिवसाः गताः ये पुष्प-सौरभ-फल-प्रचुराः (आसन्) । हन्त ! तथापि सम्प्रति जनानाम् अतितापम् छायया एव दलयसि ।
- 5. अन्वयः** - भुजङ्गैः मूलम् (आश्रितम्) प्लवङ्गैः शिखरम् (आश्रितम्), विहङ्गैः शाखाः (आश्रिताः), भृङ्गैः कुसुमानि (आश्रितानि) चन्दन-पादपस्य तत् न एव अस्ति यत् समन्तात् सत्वभरैः न आश्रितम् ।
- 6. अन्वयः** - निम्ब ! त्वदीय-कटुता यदि दाहहन्त्री (अस्ति), मूढमनुजाः तव दोष-गाथाः गायन्तु । मित्रवर ! तपन-उपम-पित्ततापैः तसाः ते एव (जनाः) तावक-गीतकानि गास्यन्ति ।
- 7. अन्वयः** - यः कुसुम-पत्र-फल-आवलीनाम् भरम् धत्ते, घर्मव्यथाम् शीतभवाम् रुजम् च वहति । यः अन्य-सुखस्य-हेतोः सर्वम् अर्पयति, तस्मै वदान्य-गुरवे तरवे नमः अस्तु ॥



योग्यताविस्तारः

भावविस्तारः

1. परोपकारिणः वृक्षाः सततं सेवारताः सन्ति । अस्माभिः अपि तद्वत् परोपकारिभिः भूत्वा जीवनयापनं कर्तव्यम् । पठत, स्मरत, अवगच्छत च एताः सूक्तयः-
- (i) परोपकारः पुण्याय पापाय परपीडनम् ।
 - (ii) परोपकाराय फलन्ति वृक्षाः, परोपकारार्थमिदं शरीरम् ।
 - (iii) नमन्ति फलिनो वृक्षाः, नमन्ति गुणिनो जनाः ।
 - (iv) विभाति कायः खलु सज्जनानां परोपकारेण न चन्दनेन ।
 - (v) अध्वनि अध्वनि तरवः पथि पथि पथिकैः उपास्यते छाया ।

कोऽहं वदतु साम्प्रतम्



दीर्घपत्रोऽपि नाशोकः
त्वग्धरः पीतवर्णकः ।
सगुच्छोऽपि न मृद्धीका
कोऽस्यहं वद मे ह्रुतम् ॥

भावार्थः - दीर्घपत्रयुक्तः अस्मि परम् अशोकवृक्षः नास्मि, पीतवर्णकं वल्कलं धारयामि, गुच्छेषु भवामि किन्तु द्राक्षाफलं नास्मि । शीघ्रं वदतु कः अहम् अस्मि इति ?



एहि हसाम

उद्यानस्य द्वारे फलकम् आसीत्- ‘उद्याने विहारः निशुल्कः’ इति । एतत् पठित्वा सन्तुष्टः कश्चन कृपणः उद्यानस्य अन्तः गन्तुम् उद्युक्तः आसीत् ।

- उद्यानपालकः** - (तस्य प्रवेशं निवारयन्)- “प्रवेशार्थं दश रूप्यकाणि दातव्यानि भवता” इति ।
- कृपणः** - “निशुल्कः विहारः इति खलु फलके लिखितम् अस्ति?”
- उद्यानपालकः** - (शान्तस्वरेण) “अन्तः विहारः निशुल्कः एव । किन्तु प्रवेशस्तु सशुल्कः अस्ति” इति ।

